

DAP

Delivered At Point (... named point of destination)

Поставка в пункте (... название пункта) **DAP** (с указанием поименованного места назначения)

Данный термин может быть использован независимо от избранного вида транспорта, а также при использовании более чем одного вида транспорта.

«Delivered at Place» («Поставка в месте назначения») означает, что продавец осуществляет поставку, когда товар предоставлен в распоряжение покупателя на прибывшем транспортном средстве, готовым к разгрузке, в согласованном месте назначения. Продавец несет все риски, связанные с доставкой товара в поименованное место.

Сторонам рекомендуется наиболее точно определить пункт в согласованном месте назначения, поскольку риски до этого пункта несет продавец. Продавцу рекомендуется обеспечить договоры перевозки, в которых точно отражен такой выбор. Если продавец по его договору перевозки несет расходы по разгрузке в согласованном месте назначения, продавец не вправе требовать от покупателя возмещения таких расходов, если иное не согласовано сторонами.

DAP требует от продавца выполнения таможенных формальностей для вывоза, если таковые применяются. Однако продавец не обязан выполнять таможенные формальности для ввоза, уплачивать импортные пошлины или выполнять иные таможенные формальности при ввозе. При намерении сторон возложить на продавца выполнение таможенных формальностей для ввоза, уплату любых импортных пошлин и выполнение иных таможенных формальностей для ввоза, целесообразно использование термина DDP.

A. ОБЯЗАННОСТИ ПРОДАВЦА	Б. ОБЯЗАННОСТИ ПОКУПАТЕЛЯ
A.1. Общие обязанности продавца Продавец обязан в соответствии с договором купли-продажи предоставить покупателю товар, коммерческий счет-инвойс, а также любое иное доказательство соответствия товара условиям договора купли-продажи, которое может потребоваться по условиям договора. Любой документ, упомянутый в пунктах А1-А10, может быть заменен эквивалентной электронной записью или процедурой, если это согласовано сторонами или является обычным.	Б.1. Общие обязанности покупателя Покупатель обязан уплатить цену товара, как это предусмотрено в договоре купли-продажи. Любой документ, упомянутый в пунктах Б1-Б10, может быть заменен эквивалентной электронной записью или процедурой, если это согласовано сторонами или является обычным.
A.2. Лицензии, свидетельства и формальности Если потребуется, продавец обязан, за свой счет и на свой риск, получить экспортную лицензию или иное официальное разрешение и выполнить все таможенные формальности, необходимые для вывоза товара и его транспортировки через любую страну до поставки товара.	Б.2. Лицензии, свидетельства и формальности Если потребуется, покупатель обязан получить на свой риск и за свой счет импортную лицензию или иное официальное разрешение и выполнить все таможенные формальности, необходимые для ввоза товара.
A.3. Договоры перевозки и страхования а) Договор перевозки Продавец обязан за свой счет заключить договор перевозки товара до поименованного места назначения или до согласованного пункта, если такой имеется в поименованном месте назначения. Если определенный пункт не согласован или не может быть определен, исходя из практики, продавец может выбрать наиболее подходящий для его цели пункт в поименованном месте назначения. б) Договор страхования У продавца нет обязанности перед покупателем по заключению договора страхования. Однако продавец обязан предоставить покупателю, по его просьбе, на его риск и за его счет (при наличии расходов), необходимую покупателю информацию для получения страхования.	Б.3. Договоры перевозки и страхования а) Договор перевозки У покупателя нет обязанности перед продавцом по заключению договора перевозки. б) Договор страхования У покупателя нет обязанности перед продавцом по заключению договора страхования. Однако покупатель обязан предоставить продавцу, по его просьбе, необходимую для заключения договора страхования информацию.
A.4. Поставка Продавец обязан поставить товар путем предоставления его в распоряжение покупателя на прибывшем транспортном средстве, готовым к разгрузке, в согласованном пункте, если такой имеется, в поименованном месте назначения в согласованную дату или период.	Б.4. Принятие поставки Покупатель обязан принять поставку товара, когда она осуществлена в соответствии с пунктом А4.
A.5. Переход рисков Продавец несет все риски утраты или повреждения товара до момента его поставки в соответствии с пунктом А4, за исключением рисков утраты или повреждения при обстоятельствах, указанных в пункте Б5.	Б.5. Переход рисков Покупатель несет все риски утраты или повреждения товара с момента его поставки в соответствии с п. А4. Если: а) покупатель не исполняет своих обязанностей в соответствии с пунктом Б2, он несет все связанные с этим риски утраты или повреждения товара; или б) покупатель не исполняет свою обязанность по представлению извещения в соответствии с пунктом Б7,

	он несет все риски утраты или повреждения товара, начиная с согласованной даты или с даты, когда истек согласованный период поставки, при условии, что товар был явным образом индивидуализирован как товар, являющийся предметом договора.
A.6. Распределение расходов	Б.6. Распределение расходов Покупатель обязан оплатить: а) все относящиеся к товару расходы с момента его поставки, как предусмотрено в пункте А4; б) все расходы по разгрузке, необходимые для принятия товара с прибывшего транспортного средства в поименованном месте назначения, если по договору перевозки такие расходы не возлагаются на продавца; с) любые дополнительные расходы, понесенные продавцом вследствие невыполнения покупателем обязанностей в соответствии с пунктом Б2 или непредставления извещения в соответствии с пунктом Б7, при условии, что товар был явным образом индивидуализирован как товар, являющийся предметом договора. д) если требуется, расходы по выполнению таможенных формальностей, а также по оплате налогов, пошлин и иных сборов, уплачиваемых при ввозе товара.
A.7. Извещения покупателю	Б.7. Извещения продавцу Поскольку покупателю предоставлено право определить дату в пределах согласованного периода и/или пункт принятия поставки в поименованном месте назначения, он обязан передать продавцу надлежащее извещение об этом.
A.8. Документ поставки, транспортные документы или эквивалентные электронные сообщения	Б.8. Доказательство доставки, транспортные документы или эквивалентные электронные сообщения Покупатель обязан принять документ поставки, выданный в соответствии с пунктом А8.
A.9. Проверка, упаковка, маркировка	Б.9. Инспектирование товара Покупатель обязан нести расходы по обязательному инспектированию товара перед отгрузкой, за исключением случаев, когда такое инспектирование осуществляется по предписанию властей страны вывоза.
A.10. Содействие в получении информации и относящиеся к этому расходы	Б.10. Содействие в получении информации и относящиеся к этому расходы Покупатель обязан своевременно сообщать продавцу о требованиях в отношении информации по безопасности с тем, чтобы продавец мог действовать в соответствии с пунктом А10. Покупатель обязан возмещать продавцу возникшие у него расходы и сборы по предоставлению или оказанию содействия в получении документов и информации, как это предусмотрено в пункте А10. Если требуется, покупатель обязан своевременно предоставить продавцу или содействовать в получении продавцом, по просьбе продавца, на его риск и за его счет, документов и информации, включая информацию по безопасности, которая может потребоваться продавцу для перевозки, вывоза товара и для его транспортировки через любую страну.